

Universiteit van Pretoria Jaarboek 2016

Oudiovisuele vertaling (2) 801 (TRL 801)

Kwalifikasie	Nagraads
Fakulteit	Fakulteit Geesteswetenskappe
Modulekrediete	20.00
Programme	MA Opsie: Vertaling en Tolkling (Gedoseer)
Kontaktyd	1 lesing per week
Onderrigtaal	Engels
Akademiese organisasie	Afrikatale
Aanbiedingstydperk	Semester 2

Module-inhoud

Teoretiese agtergrond tot eietydse internasionale tendense in oudiovisuele vertaling, spesifiek met betrekking tot onderskrifskewing. Toepassing van hierdie beginsels in Suid-Afrika as 'n veeltalige ontwikkelende land. Gevorderde praktiese opleiding in die gebruik van professionele sagteware vir onderskrifskewing. Skep van onderskrifte vir 'n aantal vollengte plaaslike en internasionale tekste in verskillende genres, in elke student se eie taalkombinasie.

Die inligting wat hier verskyn, is onderhewig aan verandering en kan na die publikasie van hierdie inligting gewysig word.. Die [Algemene Regulasies \(G Regulasies\)](#) is op alle fakulteite van die Universiteit van Pretoria van toepassing. Dit word vereis dat elke student volkome vertrouwd met hierdie regulasies sowel as met die inligting vervat in die [Algemene Reëls](#) sal wees. Onkunde betreffende hierdie regulasies en reëls sal nie as 'n verskoning by oortreding daarvan aangebied kan word nie.